

passion for technology

ОТБРАВНОК



FRITZ!Box Fon WLAN 7590

Istruzioni per l'installazione

Indice

1. Descrizione	3
1.1 Porte di connessione	3
1.2 Tasti.....	4
2. Diodi luminosi (LED)	5
2.1 Assegnare il Led "Info" a scelta	5
3. Impostare FRITZ!Box Fon WLAN 7590 per la connessione a Internet.....	6
3.1 Collegamento alla rete elettrica	6
3.2 Accesso a Internet.....	6
4. Connettere dispositivi al FRITZ!Box via WLAN	7
4.1 Creazione della connessione wireless con WPS.....	7
4.2 Connessione ad altri dispositivi con WPS	8
4.3 Stabilire una connessione WLAN per dispositivi mobili tramite QRCode	8
5. Configurazione.....	9
5.1 Configurazione della connessione Internet via satellite	11
6. Impostare il FRITZ!Box per la telefonia (VoIP).....	11
6.1 Impostazioni avanzate	13
7. Impostare il FRITZ!Box 7590 per WLAN.....	14
7.1 Codifica.....	15
8. Errori e possibili soluzioni (FAQ).....	16
8.1 Nessuna connessione a Internet	16
8.2 All'apertura del browser appare una finestra di stabilimento del collegamento	16
8.3 Come posso verificare se il mio collegamento telefonico VoIP è registrato?.....	16
8.4 Come si ottiene un numero di telefono VoIP?.....	16
8.5 Esiste un elenco delle chiamate effettuate?	16
8.6 Esiste un registro degli errori?.....	17
8.7 È possibile eseguire un aggiornamento del firmware?.....	17
8.8 L'apparecchio deve rimanere sempre acceso?	17
8.9 Nessun collegamento con il FRITZ!Box.....	17

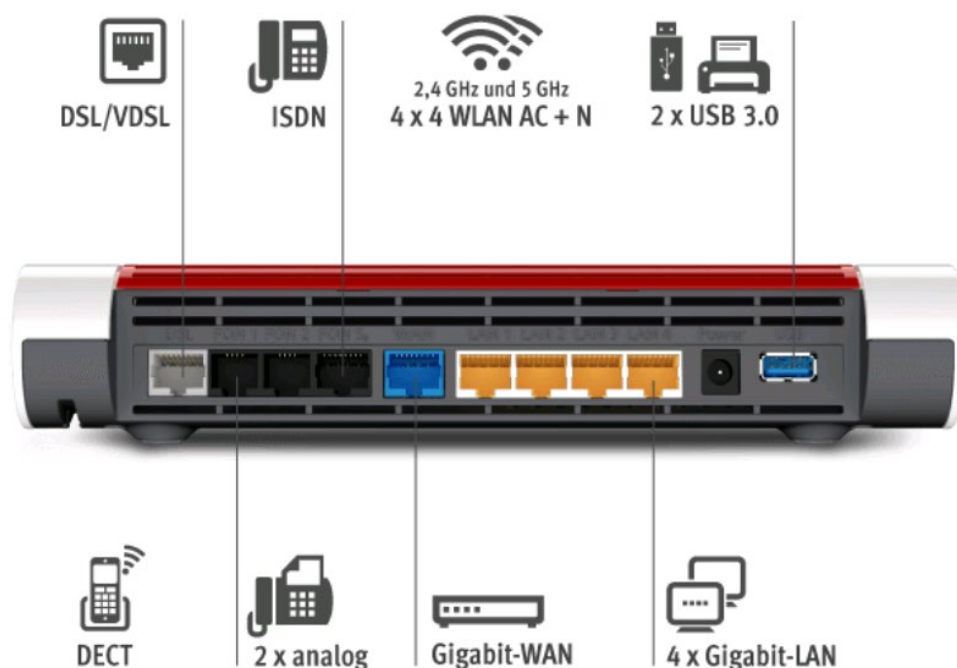
1. Descrizione

Il FRITZ!Box Fon WLAN 7590 è un Router DSL/VDSL progettato per un accesso ad Internet semplificato e con impianto telefonico VoIP integrato. Basta connettere il FRITZ!Box alla linea Internet e fornire le credenziali per essere subito online.

Nota:

Le seguenti illustrazioni potrebbero non corrispondere completamente al prodotto finale in alcuni dettagli.

1.1 Porte di connessione



Il FRITZ!Box Fon WLAN 7590 ha 4 porte LAN e una porta USB, in modo da poter collegare fino a 4 computer direttamente al dispositivo (con ADSL). La WAN è riservata alla connessione a banda larga, se impostata. La porta LAN del FRITZ!Box può essere utilizzata anche per collegare altri dispositivi compatibili con la rete, come le console per videogiochi o un hub/switch di rete, che possono essere utilizzati per espandere la rete a seconda delle necessità. Inoltre, il FRITZ!Box Fon WLAN 7590 contiene due collegamenti telefonici analogici e uno ISDN, ai quali è possibile collegare apparecchi telefonici e quindi effettuare chiamate via rete fissa o Internet (VoIP).

Cosa serve per l'installazione:

- FRITZ!Box Fon WLAN 7590
- Dati di accesso per la connessione a Internet
- Dati di accesso per la telefonia via Internet (facoltativo)

1.2 Tasti

FRITZ!Box ha due pulsanti sulla parte superiore dell'apparecchio.

- **Tasto WLAN** – Attivazione e disattivazione della rete wireless
- **WLAN via WPS**, vedi "Stabilire una connessione WLAN con WPS"

Bloccare i tasti del FRITZ!Box

È possibile assegnare un blocco tasti al FRITZ!Box. In questo modo si può evitare di modificare involontariamente o inavvertitamente le impostazioni del FRITZ!Box o della rete domestica.

Esempio:

Con il tasto "WLAN", la rete WLAN del FRITZ!Box può essere disattivata con una sola pressione del tasto. Se ciò accade inavvertitamente, in circostanze sfavorevoli può essere necessario un po' di tempo prima che la causa venga individuata e la rete WLAN possa essere messa nuovamente a disposizione di tutti gli utenti del FRITZ!Box nella rete domestica.

Il blocco dei tasti si configura nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in "Sistema / Tasti e LED" nella voce "Blocco tasti".

2. Diodi luminosi (LED)

Significato dei LED

LED	Stato	Significato
Power / DSL	Acceso	Alimentazione disponibile, il FRITZ!Box è pronto per l'uso
	Lampeggiante	Alimentazione disponibile, connessione DSL in stabilimento o rallentata
Internet	Acceso	È attiva una connessione Internet/telefono
	Lampeggiante	Sono presenti messaggi vocali salvati
Dect	Acceso	È attiva la funzione DECT
	Lampeggiante	È in corso la registrazione di un dispositivo DECT
WLAN	Acceso	La rete wireless è attiva
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none">La rete wireless viene attivata o disattivataSi stanno applicando modifiche alle impostazioniÈ in corso l'esecuzione di una connessione WPSProcedimento WPS interrotto: più di due dispositivi wireless vengono connessi tramite WPS allo stesso tempo; ripetete il procedimento WPS
INFO	Acceso, Verde	<ul style="list-style-type: none">Stick & Surf, connessione con Chiavetta USB di AVM terminata.Il LED indica un evento impostato nell'interfaccia utente, in corrispondenza di "Sistema / Tasti e LED / LED info"
	Verde lampeggiante	<ul style="list-style-type: none">È in corso l'aggiornamento di FRITZ!OSÈ in corso Stick & Surf con chiavetta USB di AVM.Viene indicato un evento selezionabile nell'interfaccia utente in "Sistema / Tasti e LED / Segnala con LED Info"
	Rosso o rosso lampeggiante	Errore: <ul style="list-style-type: none">Aprire l'interfaccia utente del FRITZ!Box.Seguire le istruzioni presenti nell'interfaccia utente sotto "Panoramica"

2.1 Assegnare il Led "Info" a scelta

Il LED "Info" sul lato superiore del FRITZ!Box segnala diversi eventi. Alcuni per i quali il LED "Info" lampeggia o si accende sono preimpostati. Inoltre, potete assegnare al LED "Info" un evento a piacere.

- Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box.
- In "Sistema/Tasti e LED" cliccate la scheda "Segnala con LED Info".
- Nell'area "Selezione libera", selezionare l'evento con il quale si desidera assegnare la spia in aggiunta alla lista "Info LED".

Infine, cliccare sul pulsante "Applica". Il LED "Info" lampeggerà, oltre che per gli eventi preimpostati, anche per l'evento da voi selezionato.

4. Connettere dispositivi al FRITZ!Box via WLAN

I computer ed altri dispositivi dotati della funzione wireless, come ad esempio smartphone e stampanti di rete, si possono collegare senza fili al FRITZ!Box via wireless.

È possibile stabilire la connessione WLAN con WPS o immettendo la chiave di rete wireless del FRITZ!Box sul dispositivo wireless.

I dispositivi dotati di fotocamera come smartphone o tablet possono effettuare la scansione del codice QR della chiave di rete wireless e stabilire così la connessione.



4.1 Creazione della connessione wireless con WPS

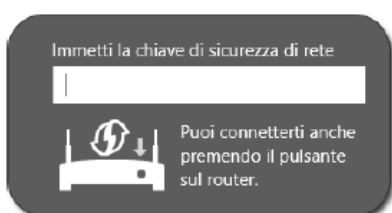
Il WPS è un metodo per stabilire connessioni wireless sicure. Con WPS è possibile collegare un dispositivo WLAN al FRITZ!Box in modo semplice e veloce.

Requisiti: Il dispositivo wireless deve supportare WPS.

Collegamento a computer windows con WPS

Per creare la connessione wireless con WPS su un computer con Windows 10, 8 o 7 procedete così:

1. Se il LED "WLAN" del FRITZ!Box è spento, premere brevemente il tasto WLAN. La rete wireless del FRITZ!Box verrà attivata.
2. Aprite il software wireless del computer. In Windows 10 e 8, ad esempio, cliccate sul simbolo delle rete wireless   nella barra delle applicazioni.
3. Selezionare la rete wireless del FRITZ!Box. Il nome preimpostato della rete wireless (SSID) è composto da "FRITZ!Box 7590" e da due lettere maiuscole e si trova alla base del dispositivo.
4. Cliccare su "Connetti". Vengono visualizzati il campo per la chiave di rete e la notifica riportante la possibilità di creare la connessione premendo il tasto del router:



5. Avrete due minuti di tempo a disposizione per eseguire questa operazione: premete il tasto "WLAN" sul FRITZ!Box fino a quando il LED "WLAN" inizierà a lampeggiare.



La connessione WLAN è stabilita.

4.2 Connessione ad altri dispositivi con WPS



Per un dispositivo wireless senza sistema operativo Windows, create la connessione wireless con WPS in questo modo:

1. Se il LED „WLAN“ del FRITZ!Box è spento, premere brevemente il tasto WLAN per poterla riattivare.
2. Cercate con il dispositivo wireless le reti wireless disponibili nelle vicinanze.
Per sapere come farlo consultate la documentazione del dispositivo.
3. Selezionate la rete wireless del FRITZ!Box e avviate lo stabilimento della connessione con WPS.
4. Avrete due minuti di tempo a disposizione per eseguire questa operazione: premete il tasto "WLAN" sul FRITZ!Box fino a quando il LED "WLAN" inizierà a lampeggiare.

La connessione wireless è stabilita.

Immissione della chiave di rete sul dispositivo wireless

Potete creare una connessione wireless immettendo sul dispositivo wireless la chiave di rete del FRITZ!Box. La chiave di rete wireless prestabilita è stampata sulla base del dispositivo del FRITZ!Box. Nell'interfaccia utente potete immettere anche una nuova chiave.

1. Se il LED "WLAN" del FRITZ!Box è spento, premete brevemente il tasto WLAN. La rete wireless del FRITZ!Box verrà attivata.
2. Aprite la schermata WLAN. In Windows 10 e 8, ad esempio, cliccate sul simbolo della rete wireless   nella barra delle applicazioni.
3. Selezionare la rete wireless del FRITZ!Box. Il nome preimpostato della rete wireless (SSID) è composto da "FRITZ!Box 7590" e da due lettere maiuscole e si trova alla base dell'apparecchio.
4. Cliccare su "Connetti".
5. Immettere la chiave di rete del FRITZ!Box nella schermata WLAN.
6. Avviare la creazione del collegamento.

4.3 Stabilire una connessione WLAN per dispositivi mobili tramite QRCode

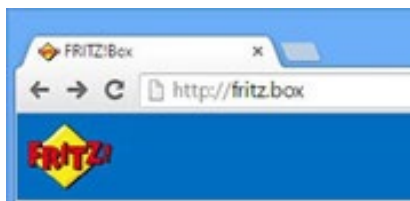
Con i dispositivi mobili come smartphone e tablet che dispongono di una fotocamera e di un lettore di codici QR (app) potete creare connessioni wireless semplicemente leggendo un codice QR.

1. Aprite l'interfaccia utente del FRITZ!Box.
2. Selezionate "WLAN / rete wireless".
3. Leggete il codice QR con l'apposito lettore del vostro dispositivo mobile, direttamente dal display o stampato.

Il dispositivo mobile crea automaticamente una connessione wireless sicura con il FRITZ!Box.

5. Configurazione

Ora potete richiamare l'interfaccia di configurazione di FRITZ!Box. Per fare ciò, avviate il browser web e inserite l'indirizzo `http://FRITZ.box/` nella barra degli indirizzi (in alternativa l'indirizzo IP 192.168.178.1).



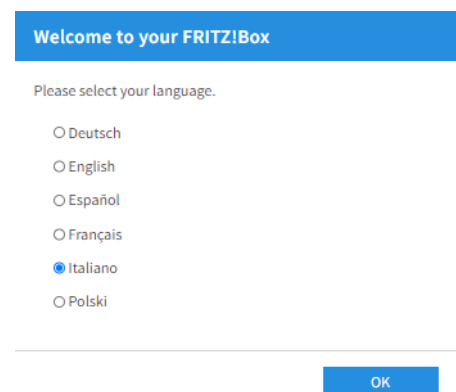
Si aprirà l'interfaccia utente del FRITZ!Box. Alla prima apertura, verrà avviata la procedura configurazione guidata. Per proteggere i dati personali, le impostazioni e i dati di accesso, la procedura guidata inizia assegnando una password per accedere all'interfaccia utente.

Inserite la password per il FRITZ!Box e fate clic su "OK". La password predefinita si trova nella parte inferiore del FRITZ!Box.

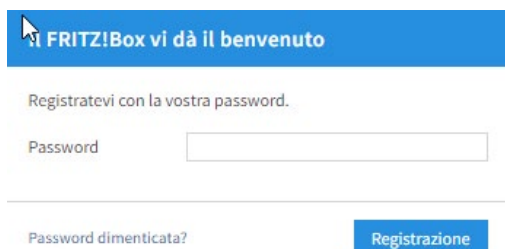


Verrà visualizzata una piccola panoramica dello stato del FRITZ!Box e della connessione Internet. Non appena si accederà all'interfaccia di configurazione, verrà visualizzata la seguente schermata:

Qui è possibile selezionare la lingua. Fate clic su "OK". Nel passaggio successivo, viene selezionato il Paese, che viene confermato una volta premuto "OK".



Dopo il riavvio, verrà visualizzata la seguente schermata:



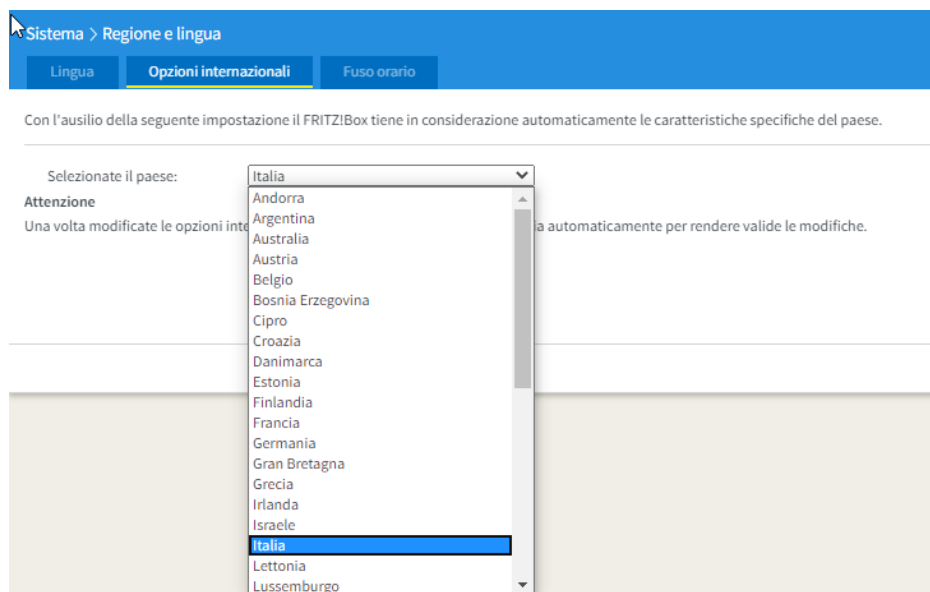
Inserite la password, che potete trovare sul lato inferiore del FRITZ!Box.

Attenzione:

Se dimenticate questa password, il router dovrà essere riconfigurato e tutti i dati andranno persi.

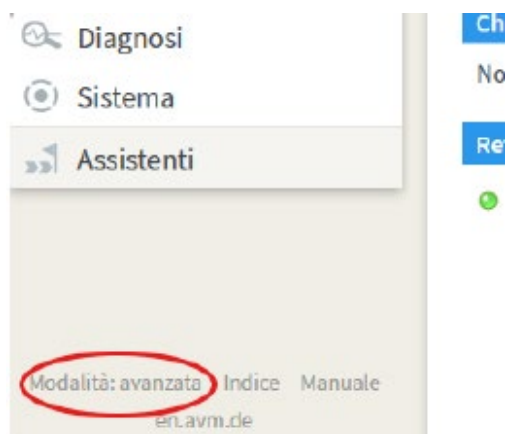
Dopo aver fatto clic su "Accedi", saltate la procedura guidata facendo clic su Annulla.

Dopo l'accesso, comparirà la finestra di selezione della nazionalità.



Dopo aver premuto "Annulla", verrà avviata la procedura guidata di installazione. Sarà possibile interromperla nuovamente con "Annulla".

Ora impostate il FRITZ!Box in modalità "avanzata" facendo clic su "Visualizza" nella parte inferiore sinistra della schermata panoramica. La visualizzazione passerà alla modalità avanzata.



5.1 Configurazione della connessione Internet via satellite

Se disponete di un collegamento Internet a banda larga BB44+ o Tooway (via satellite), dovete impostare il FRITZ!Box come segue: selezionate "Internet" nel menu a sinistra e poi "Dati di accesso".

The screenshot shows the FRITZ!Box web interface for configuring Internet access. The breadcrumb is "Internet > Dati di accesso". The left sidebar has "Internet" selected, with "Dati di accesso" highlighted. The main content area has tabs for "Accesso a Internet", "IPv6", "LISP", "Servizi AVM", and "Server DNS". The "Accesso a Internet" tab is active. The page title is "Internet > Dati di accesso". The main content area contains the following sections:

- Provider Internet:** "In questa pagina potete configurare i dati dell'accesso a Internet e, se necessario, adattare l'accesso." "Provider Internet" dropdown menu is set to "altro provider Internet". "Nome" text input field contains "SAT".
- Connessione:** "Specificate come deve essere stabilito l'accesso a Internet." Three radio button options are present:
 - Collegamento a una connessione DSL. "Selezionate questo accesso se il FRITZ!Box è collegato alla connessione DSL con il cavo DSL. Il modem DSL integrato nel FRITZ!Box viene usato per la connessione Internet."
 - Collegamento a un modem via cavo (connessione via cavo). "Selezionate questo accesso se il FRITZ!Box è collegato via \"LAN 1\" a un modem via cavo che stabilisce la connessione Internet."
 - Collegamento a modem o router esterno. "Selezionate questo accesso se il FRITZ!Box è collegato via \"LAN 1\" a un modem o a un router esterno già disponibile."
- Dati di accesso:** "Sono necessari i dati di accesso?" Two radio button options are present:
 - Sì
 - No
- Impostazioni della connessione:** "Le impostazioni della connessione sono già impostate sui valori utilizzati più frequentemente. Se è necessario, potete modificare questi valori." A link "Cambiare impostazioni della connessione" is present.
- Verifica dell'accesso a Internet dopo "Applica"

At the bottom right, there are two buttons: "Applica" and "Annulla".

Selezionare i punti come mostrato in figura e cliccare su "Applica".

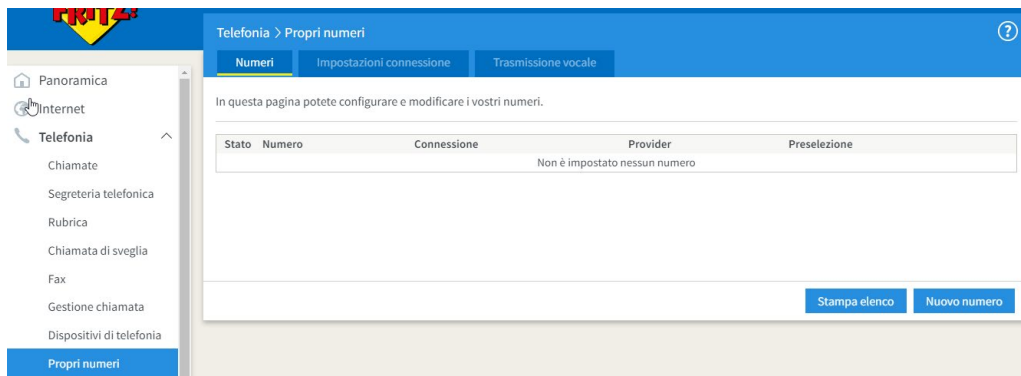
Per garantire il corretto funzionamento del collegamento al FRITZ!Box tramite BB44+ Tooway, è necessario scollegare il FRITZ!Box e il dispositivo Tooway dall'alimentazione elettrica per alcuni minuti.

6. Impostare il FRITZ!Box per la telefonia (VoIP)

Oltre alla funzione di router in fibra ottica/ADSL, il FRITZ!Box Fon WLAN 7590 funge anche da centralino telefonico con il quale è possibile effettuare chiamate via Internet.

Se si desidera effettuare chiamate anche su Internet (come KON Voice Easy), è necessario innanzitutto settare le impostazioni per la telefonia via Internet. Per fare ciò, aprite l'interfaccia di configurazione di FRITZ!Box avviando il browser Internet e immettendo l'indirizzo <http://FRITZ.box/>.

Facendo click su "Telefonia" nel menu principale e su "Numeri", verrà visualizzata la seguente finestra:



Ora inserite i vostri dati utente KON Voice Easy:

Registrare il numero telefonico

Selezionate il vostro provider di telefonia e inserite il numero e i dati di registrazione che vi sono stati comunicati.

Dati di registrazione

Provider di telefonia

Numero per la registrazione*	Numero interno nel FRITZ!Box*
<input type="text" value="KON Voice numero rete fiss"/>	<input type="text" value="KON Voice numero interno"/> <input type="button" value="X"/>
<input type="button" value="Altri numeri"/>	

*Numero per la registrazione

Inserite in questa colonna il numero per la registrazione. Avete ricevuto questo numero dal vostro provider. A seconda del provider, può essere differente. Inserite il numero esattamente così come indicato dal provider, inclusi eventuali caratteri speciali.

*Numero interno nel FRITZ!Box

Inserite ora il vostro numero senza prefisso urbano e senza caratteri speciali.

Altri numeri

Con "Altri numeri" potete creare ulteriori numeri se essi hanno gli stessi dati di accesso (nome utente e password) del primo numero. I numeri con dati di accesso differenti si possono configurare in un secondo tempo in "Propri numeri", usando il pulsante "Nuovo numero".

Dati di accesso

Nome utente

Password

Registrar

Server Proxy

Inserite i vostri dati di accesso per KON Voice Easy. Nel campo "Numero per la registrazione" inserite il vostro **numero di telefono KON Voice Easy** a cinque cifre che avete selezionato durante la registrazione. Nei campi "Nome utente" e "Password" inserite il **nome utente** e la **password** scelti. Per "Registrar" e "Proxy server" inserire **rolvoice.it**.

Dopo aver confermato, cliccare sulla schermata successiva quanto segue:

Salvare numeri

Questi sono i dati di registrazione che avete specificato per il nuovo numero VoIP:

Provider	Altro provider
Numero VoIP	04711886701
Nome utente	dejric
Registrar	rolvoice.it
Server Proxy	rolvoice.it

La prossima operazione consiste nel salvare i dati di registrazione nel FRITZ!Box. Si verifica quindi se la configurazione è avvenuta correttamente e se ora si può telefonare attraverso il numero configurato.



Verificare la configurazione del numero di telefono dopo "Applica"

Confermare le impostazioni effettuate facendo clic sul pulsante "Avanti". Verrà eseguito un test con le voci immesse.

Telefonia > Propri numeri

Numeri | Impostazioni connessione | Trasmissione vocale

In questa pagina potete configurare e modificare i vostri numeri.

Stato	Numero	Connessione	Provider	Preselezione	
●	0473-XXXXXX	Internet	rolvoice.it	*122#	 

[Stampa elenco](#) [Nuovo numero](#)

Se inserite questi dati correttamente, il vostro FRITZ!Box è ora configurato per il funzionamento del telefono VoIP ed è possibile effettuare chiamate immediatamente.

6.1 Impostazioni avanzate

Per assegnare numeri diversi a più dispositivi telefonici, selezionate la voce "Dispositivi di telefonia" nel menu "Telefonia":

Telefonia > Dispositivi di telefonia

Qui potete configurare e modificare tutti i dispositivi di telefonia integrati e collegati al FRITZ!Box come telefoni, segreterie telefoniche, fax e citofoni.

Nome	Connessione	Numero in uscita	in entrata	Interno	
C5 Telefon	DECT	0473-XXXXXX	tutti	**610	 
Mobilteil 2	DECT	-	tutti	**611	 
Telefon	FON 1	-	-	**1	 
Vlastinummer	FON 2	0473-XXXXXX	0473-XXXXXX	**2	 

[Stampa elenco](#) [Configurazione nuovo dispositivo](#)

Cliccate sulla matita per effettuare la chiamata. È possibile scegliere come vengono accettate le chiamate e quale utente è autorizzato ad effettuarle.

Dispositivo di telefonia collegato alla porta FON 1

Telefono | Blocco della suoneria | Funzioni disp. di telefonia

Qui potete assegnare i numeri per questa connessione.

Telefono sulla porta FON 1

Nome:

Chiamate in uscita

Chiamate in entrata

Reagire a tutti i numeri
 Reagire solo ai numeri seguenti

[OK](#) [Annulla](#)

7. Impostare il FRITZ!Box 7590 per WLAN

La rete WLAN è una rete wireless attraverso la quale FRITZ!Box può distribuire la connessione Internet. Per la rete wireless o la connessione Internet, ogni utente ha bisogno di una scheda di rete wireless che sia già installata o che possa essere installata sul dispositivo. Per eseguire la configurazione della rete WLAN, aprite l'interfaccia utente di FRITZ!Box avviando il browser Internet e immettendo l'indirizzo <http://FRITZ.box/>. Selezionate quindi la voce "Wifi".

The screenshot shows the FRITZ!Box user interface for configuring the wireless network. The left sidebar contains navigation options: Panoramica, Internet, Telefonia, Rete domestica, WiFi (expanded), Rete wireless (selected), Canale radio, Sicurezza, Timer, Accesso ospite, Ripetitore Mesh, DECT, Diagnosi, Sistema, and Assistenti. The main content area is titled "WiFi > Rete wireless" and includes the following sections:

- Introduction:** A paragraph explaining that the FRITZ!Box provides a wireless network using a 2.4 GHz frequency band and allows for device management and SSID configuration.
- Dispositivi wireless noti:** A section for known wireless devices. It includes a table with columns for Name, IP Address, MAC Address, Transfer Speed, and Characteristics. A message states: "Attualmente sul FRITZ!Box non sono registrati dispositivi wireless." Below the table are "Elimina" and "Aggiorna" buttons.
- Rete wireless:** A section for wireless network settings. It includes a checked checkbox for "Rete wireless attiva" (Wireless network active). Below it, a text field shows the SSID "FRITZ!Box 7430 FM". A checked checkbox for "Nome della rete wireless visibile" (Wireless network name visible) is also present. The MAC address "F0:B0:14:B9:29:1A" is displayed below.
- Codice QR (Quick Response Code):** A section explaining that a QR code can be used for mobile device configuration. A QR code is displayed below the text.

At the bottom of the interface, there are three buttons: "Stampa foglio informativo", "Applica", and "Annulla".

Per attivare la **rete wireless**, selezionate la casella "Rete wireless attiva". Le altre impostazioni, come il nome della rete o il canale di trasmissione, possono essere impostate opzionalmente. Fate poi click su "Applica".

7.1 Codifica

La rete WLAN può essere crittografata in diversi modi, ciò impedirà agli utenti di nelle vicinanze del FRITZ!Box di utilizzare la connessione Internet senza autorizzazione. FRITZ!Box è crittografato tramite WPA come standard. La password si trova nella parte inferiore del FRITZ!Box.

Per configurare le impostazioni di sicurezza, selezionare il sottomenu "Sicurezza".

The screenshot shows the FRITZ!Box web interface. The left sidebar contains a navigation menu with options: Panoramica, Internet, Telefonia, Rete domestica, WiFi (expanded), Sicurezza (selected), Timer, Accesso ospite, Ripetitore Mesh, DECT, Diagnosi, Sistema, and Assistenti. The main content area is titled "WiFi > Sicurezza" and has two tabs: "Codifica" (active) and "Connessione rapida - WPS".

Under "Codifica", there is a question: "Qui potete stabilire in che modo viene protetta la rete wireless." with two radio buttons: "Codifica WPA (massima sicurezza)" (selected) and "Non codificata (non consigliata, non protetta)".

The "Codifica WPA" section states: "Stabilite una chiave di rete wireless. La chiave di rete wireless deve essere compresa tra 8 e 63 caratteri." It includes a dropdown for "Modalità WPA" set to "WPA2 (CCMP)" and a text input field for "Chiave di rete wireless" containing "13710056693988549019".

The "Altre impostazioni di sicurezza" section has three checkboxes: "Attivare AVM Stick & Surf" (checked), "Attivare il supporto per registrazioni protette dei dispositivi wireless (PMF)" (unchecked), and "I dispositivi wireless attivi visualizzati possono comunicare fra di loro." (checked).

The "Limitare l'accesso wireless" section explains: "L'elenco mostra i dispositivi wireless attualmente collegati alla rete domestica del FRITZ!Box direttamente oppure tramite la WiFi Mesh o i dispositivi che sono noti al FRITZ!Box da connessioni precedenti. Potete limitare l'accesso wireless ai dispositivi wireless noti (filtro indirizzo MAC)." Below this is a table with columns "Nome" and "Indirizzo MAC". The table is currently empty, with the text "Attualmente sul FRITZ!Box non sono registrati dispositivi wireless." below it. There are buttons "Aggiungere dispositivo wireless" and "Aggiorna".

At the bottom, there are two radio buttons: "Ammettere tutti i dispositivi wireless nuovi" (selected) and "Limitare l'accesso wireless ai dispositivi wireless noti".

At the very bottom, there are three buttons: "Stampa foglio informativo", "Applica", and "Annulla".

Ci sono due possibilità:

- Non codificata (non consigliato)
- CodificaWPA: Crittografia tramite chiave alfanumerica (sicuro, consigliato)

Immettere una chiave WPA nel campo " Chiave di rete wireless ". La chiave deve avere una lunghezza compresa tra 8 e 63 caratteri e può contenere numeri e cifre. Più caratteri si usano, più la crittografia è sicura. Salvate la vostra chiave con una stampa e confermate la modifica cliccando su "Applica".

Se si desidera collegarsi ad un computer con una rete WLAN, è necessario inserire la chiave WPA appena assegnata.

8. Errori e possibili soluzioni (FAQ)

8.1 Nessuna connessione a Internet

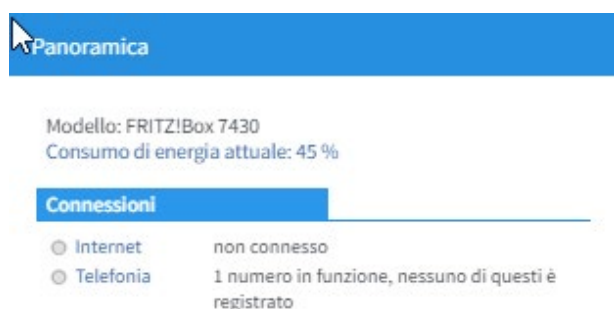
Controllare i dati utente immessi per l'accesso a Internet - come descritto nella sezione 3.0 - e il cablaggio.

8.2 All'apertura del browser appare una finestra di stabilimento del collegamento

In questo caso, una connessione remota a Internet è ancora impostata sul computer come connessione Internet standard. Per disattivarlo, aprire la finestra Connessioni di rete (Start → Impostazioni → Connessioni di rete). Dopo aver fatto clic con il tasto destro sulla connessione corrispondente, selezionare: "Annulla connessione standard" .

8.3 Come posso verificare se il mio collegamento telefonico VoIP è registrato?

Quando viene stabilita una connessione Internet, la panoramica del FRITZ!Box (<http://FRITZ.box> -> Menu Start) mostra:



8.4 Come si ottiene un numero di telefono VoIP?

Chiunque può registrarsi per la telefonia via Internet sul sito www.konverto.eu. È possibile ricevere un numero di telefono Internet valido per la telefonia interna. È possibile effettuare chiamate con altri utenti KON Voice Easy subito dopo la registrazione.

Per effettuare chiamate verso i telefoni fissi o cellulari, è necessario un numero di rete fissa, disponibile a pagamento. Inoltre, è necessario un saldo a credito che può essere ricaricato a piacere (prezzi su www.konverto.eu).

L'utente può essere attivato e monitorato tramite l'interfaccia utente sul sito www.konverto.eu (vedi istruzioni KON Voice Easy).

8.5 Esiste un elenco delle chiamate effettuate?

Nel menu start della schermata di configurazione (aprite nel browser <http://FRITZ.box>) è presente la voce "Chiamate". Qui è possibile vedere tutte le chiamate effettuate, accettate o perse tramite il FRITZ!Box.

8.6 Esiste un registro degli errori?

Nella schermata di configurazione (nel browser <http://FRITZ.box>) è presente il punto "Start" e successivamente il punto "Eventi". Se ad es. una chiamata non dovesse entrare, il motivo verrà riportato qui. Tra le altre cose, si possono trovare i messaggi di errore o di evento da:

- Connessione Internet
- WLAN
- VoIP

8.7 È possibile eseguire un aggiornamento del firmware?

Per aggiornare il FRITZ!Box è disponibile un assistente sull'interfaccia utente del FRITZ!Box. Il Wizard verifica se è disponibile un aggiornamento del FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box e vi guida passo dopo passo attraverso l'installazione.

Avviare l'aggiornamento:

1. Öffnen Sie die Benutzeroberfläche der FRITZ!Box.
2. Scegliete "Assistenti".
3. Avviare la procedura guidata "Aggiorna". Il Wizard controlla se c'è un aggiornamento del FRITZ!OS per il vostro FRITZ!Box. Se il Wizard trova un aggiornamento, visualizzerà la versione del nuovo FRITZ!OS. Tramite il link sotto la versione FRITZ!OS, riceverete informazioni sugli ulteriori sviluppi e sulle nuove funzioni contenute nell'aggiornamento del FRITZ!OS.
4. Per installare un upgrade del FRITZ!OS sul FRITZ!Box, cliccate su "Avvia l'aggiornamento ora". L'aggiornamento del FRITZ!OS si avvierà e il LED Info inizierà a lampeggiare. Quando il LED Info smette di lampeggiare, significa che la procedura è terminata.

8.8 L'apparecchio deve rimanere sempre acceso?

Per impostazione predefinita, il dispositivo è sempre acceso e mantiene costante la connessione a Internet. Per risparmiare energia - ad esempio durante le ore notturne - c'è una funzione che mette il FRITZ!Box in modalità standby dopo un periodo di tempo predefinito.

Per fare ciò, aprire l'interfaccia di configurazione (<http://FRITZ.box>) e selezionare la sottovoce "Modalità notturna" nel menu "Sistema". Qui è possibile specificare il periodo di standby, eventualmente disattivare la WLAN e perfino impedire che il telefono squilli per questo periodo ("Attivare il blocco della suoneria").

8.9 Nessun collegamento con il FRITZ!Box

Assicuratevi che tutti i cavi siano collegati correttamente:

- **Rosso** Cavo di rete (FRITZ!Box <-> computer)
- **Nero** Cavo telefonico (Splitter <-> ISDN/ingresso-analogico FRITZ!Box) con Adapter (nero)
- **Blu** CPE <-> FRITZ!Box

passion for technology



KONVERTO

**AVETE DEI DUBBI?
SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE:**

Lu - Ve: ore 7:30-18:00. Sa: ore 7:30-12:30.

Info Center 800 031 031 T 0471 064 500

KONVERTO SPA Via Bruno Buozzi 8, Bolzano
info@konverto.eu konverto.eu

konverto.eu